FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 171
Enu 28

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 171 Lotbinière — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de Deschaillons — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15 (0701)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Chas A Beaudet — {Enumerator. / Recenseur.} juin 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (Specify age wi
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employes. Employés.	Working on own account (See instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions.)	State whether person is employed, at mill, factory, foundry, shop or "in driving" work, etc. Mentionner si la personne est employée au moulin, à la fonderie, à l'atelier, aux "drives", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education per pupil in 1910 for pupils of ages of Compulsory Attendance. Coût de l'éducation en 1910 par élève de l'âge de fréquentation obligatoire.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Montpetit Gabriel	Québec Tring	f	fille	C	mai	1904	7	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															2	oui	oui	F			
		Magella	" "	f	fille	C	juin	1906	5	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non	F			
116	120	Hamel Octave	" "	m	Chef	m	septembre	1872	38	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Brigantier	6-6-04	mm	oui non														oui	oui	F			
		Rosanna	" "	f	épouse	m	avril	1874	34	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		George	" "	m	fils	C	août	1894	13	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Edilon	" "	m	fils	C	novembre	1898	12	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Fortunat	" "	m	fils	C	septembre	1900	10	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															10	oui	oui	F			
		Rose Alma	" "	f	fille	C	février	1902	9	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															10	oui	oui	F			
		Emilien	" "	m	fils	C	novembre	1903	7	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															10	oui	oui	F			
		Ch. Edouard	" "	m	fils	C	décembre	1910	6/12	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
117	121	Boucher Edouard	" "	m	Chef	m	septembre		40	Can.	1891		Lyonnaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Ferme	non	non	non													non	non	Anglaise			
		Camille	" "	f	épouse	m	septembre		25	Can.	1891		Lyonnaise	Canadienne	Cath R		n'g																non	non	Lyonnaise			
		Marie Louise	" "	f	fille	C	janvier	1910	1	Can.			Lyonnaise	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
114	122	Lemay Azade	" "	m	Chef	m	septembre		28	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Journalier	Briqueterie	non	mm		Briqueterie	26	10	60	60	168	7.5			1.000	7.000	13.44		oui	oui	F			
		Yvonne	" "	f	épouse	m	septembre	1888	22	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Rose Ange	" "	f	fille	C	mai	1908	3	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
		Chalmagne	" "	m	fils	C	octobre	1909	1	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
		Noël	" "	m	fils	C	novembre	1910	7/12	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
113	123	Potvin Napoléon	" "	m	Chef	m	août	1877	33	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Journalier	Briqueterie	non	mm		Briqueterie	26	8	60	60	240	52.			580	5.000	12.48		oui	oui	F			
		Alvina	" "	f	épouse	m	septembre	1877	33	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Lucille	" "	f	fille	C	janvier	1902	9	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															10	oui	oui	F			
		Beatrice	" "	f	fille	C	décembre	1902	8	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															10	oui	oui	F			
		Ls Arthur	" "	m	fils	C	février	1904	7	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															10	oui	oui	F			
		Conrad	" "	m	fils	C	août	1905	5	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non	F			
		Ls Edouard	" "	m	fils	C	novembre	1906	4	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
		Rolland	" "	m	fils	C	mai	1908	3	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui				
		Julio	" "	m	fils	C	septembre	1910	1	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
		Ephrem Joseph	" "	m	Pensionnaire	V	février	1855	56	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Journalier	Briqueterie	mm	mm		Briqueterie	17		60		140								oui	oui	F			
115	124	Couture Alphonse	" "	m	Chef	m	février	1877	34	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Journalier	Briqueterie	oui	mm		Briqueterie	26	10	60	60	228	65							oui	oui	F			
		Délphine	" "	f	épouse	m	novembre	1878	32	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Noélia	" "	f	fille	C	janvier	1904	7	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g															10	oui	oui	F			
		Edgar	" "	m	fils	C	janvier	1905	6	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non	F			
		Philippe	" "	m	fils	C	juin	1906	5	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non	F			
		Marie Jeanne	" "	f	fille	C	décembre	1907	3	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
		Séraina	" "	f	fille	C	mai	1909	2	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
116	125	Chrétien Clovis	" "	m	Chef	m	mars	1882	39	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Journalier	Briqueterie	oui	mm		Briqueterie	26	13	60	60	258	50							oui	oui	F			
		Alice	" "	f	épouse	m	octobre	1884	26	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Alberic	" "	m	fils	C	septembre	1906	4	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
		Alberta	" "	f	fille	C	février	1908	3	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
		Lorenzo	" "	m	fils	C	novembre	1910	1	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																non	non				
117	126	Courteau Octave	" "	m	Chef	m	septembre	1885	35	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Jr Cultivateur	Ferme	oui			Briqueterie	13	30	60	60	133	400							oui	oui	F			
		Angeline	" "	f	épouse	m	novembre	1874	36	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
117	127	Maillot Lucipe	" "	m	Chef	m	janvier	1876	35	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Menuisier	Ferme	oui					26		60		351			1.000	7.000	7.0	oui	oui	F			
		Anna	" "	f	épouse	m	octobre	1876	35	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
118	128	Maillot Philippe	" "	m	Chef	m	février	1863	48	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Journalier	Ferme	oui			Ferme	12		60		100							oui	oui	F			
		Virginie	" "	f	épouse	m	novembre	1866	45	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Delphis	" "	m	Père	m	avril	1838	73	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Ferme	oui															oui	non	F			
		Julie	" "	f	Mère	m	février	1839	72	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	non	F			
		Ernest Wilfrid	" "	m	Locataire	C	septembre	1883	26	Can.			Français	Canadienne	Cath R		n'g																oui	oui	F			
		Ernest Edmond	" "	m	Pensionnaire	V	avril	1847	64	Can.			Français	Canadienne	Cath R	Rentier	Sans																non	non	F			

50 — 45.92